

BEKANNTMACHUNG!

Wegen Verbrechens nach §§ 1 und 2 der Verordnung zur Bekämpfung von Angriffen gegen das deutsche Aufbauwerk im GG. vom 2. 10. 43, Verordnungsblatt für das GG. Nr. 82/43, wurden vom Standgericht beim Kommandeur der Sicherheitspolizei und des SD für den Distrikt Galizien, zum Tode verurteilt:

1. LACH MYRON, aus Wysocko - Wyzne, wegen Zugehörigkeit zu einer Bande,
2. BUN MYKOŁAJ, aus Stara - Wies, wegen Zugehörigkeit zu einer Bande,
3. LUCEWYCZ MYKOŁAJ, aus Gwozdziec, wegen Zugehörigkeit zu einer Bande,
4. CZUMA WŁODIMIR, aus Sambor, wegen Zugehörigkeit zu einer Bande,
5. DIAKIV DMYTRO, aus Hoziejow, wegen Teilnahme an einer verbotenen Organisation,
6. JWANKIW FEDOR, aus Orow, wegen Zugehörigkeit zu einer Bande,
7. DOBOSZ IWAN, aus Boryslaw-Mraznica, wegen Zugehörigkeit zu einer Bande,
8. ROSANSKY OLEKSA, aus Orow, wegen Zugehörigkeit zu einer Bande,
9. MARGOLEC IWAN, aus Orow, wegen Teilnahme an verbotenen Organisationen,
10. DRYL ONUFRYJ, aus Rosochacz, wegen Teilnahme an verbotenen Organisationen,
11. LASTOWECKYJ MIKOŁAJ, aus Orow, wegen Teilnahme an verbotenen Organisationen,
12. MARGOLEC NIKOLAUS, aus Orow, wegen Teilnahme an verbotenen Organisationen,
13. KOŁODY THEODOR, aus Hrud, wegen Raub mit Waffen und Zugehörigkeit zu einer Bande,
14. PURYJ MICHAEL, aus Hrud, wegen Bandenbegünstigung und Hehlerei,
15. HNATIW PETRO, aus Hrud, wegen Raub und Zugehörigkeit zu einer Bande,
16. HALUSZKA ONUFRI, aus Tatarslow, wegen Begünstigung von Banditen und Hehlerei,
17. STECKIW WOŁODIMIR, aus Sambor, wegen Verbreitung illegaler Flugschriften,
18. HUCULAK MARIA, aus Lutowska, wegen Begünstigung einer Bandengruppe,
19. RYBAK DEMETR, aus Lemberg, wegen fortgesetzten Diebstahls und Schleichhandel,
20. KANAK WŁADISŁAW, aus Zboiska, wegen fortgesetzten Diebstahls und Schleichhandel,
21. MRAKE JURKO, aus Zboiska - Nowe, wegen fortgesetzten Diebstahls und Schleichhandel,
22. JOSEFEK KASIMIR, aus Lemberg, wegen Judenbeherbergung,
23. KUSZKA IGNAZ, aus Kłodzienko, wegen Widerstand gegen die Staatsgewalt,
24. MIGA BRONISŁAW, aus Lemberg, wegen Judenbeherbergung,
25. CHYMIAK IWAN, aus Nowosiółka, wegen Waffenbesitz,
26. STRADOMSKI JERZY, wegen Waffenbesitz,
27. CHUDY STANISŁAW, aus Lemberg, wegen Teilnahme an verbotenen Organisationen,
28. BALAWENDER WŁADISŁAW, aus Lemberg, wegen Waffenbesitz,
29. WYZPIANSKI STANISŁAW, aus Lemberg, wegen Waffenbesitz,
30. JALOCHA EDUARD, aus Dittkowiec, wegen mehrfacher Flucht aus dem Baudienst,
31. NOGA IWAN, aus Gnojnicka, wegen mehrfacher Flucht aus dem Baudienst,
32. STEPANIENKO ANDREAS, wegen Waffenbesitz,
33. KUFTA ANNA, aus Lemberg, wegen Judenbeherbergung,
34. JEWUSZIK OPANAS, aus Lemberg, wegen Judenbegünstigung,
35. PECZENIK NIKOLAUS, aus Stechowa, wegen Kenntnis von Waffenbesitz,
36. KURELIUK WASYL, aus Stecowa, wegen Kenntnis von Waffenbesitz,
37. KURELIUK STEFAN, aus Stecowa, wegen Waffenbesitz,
38. SMAGŁOWSKI STANISŁAW, aus Kut, wegen Waffenbesitz,
39. KULCZUCKI ELIAS, aus Kut, wegen Kenntnis von Waffenbesitz,
40. BOHR BOLESŁAW, aus Zaluze, wegen Kenntnis von Waffenbesitz,
41. DIDUSZKO IWAN, aus Podwysoki, wegen Raubüberfall und Baudienstflucht,
42. PŁOCZANSKI WŁODYMER, aus Kolomea, wegen Teilnahme an verb. Organisationen,

Das Urteil ist an zu Ziffer 1. bis 10. Genannten bereits vollstreckt worden. Die Verurteilten von Ziffer 11. bis 84. sind für einen Gnadenenerweis in Aussicht genommen. Sollten jedoch in den nächsten 3 Monaten im Bereich der Stadt Lemberg oder der Kreishauptmannschaften Lemberg-Land und Zloczow Gewalttaten, insbesondere Überfälle auf Deutsche, Angehörige der mit dem Grossdeutschen Reich verbundenen Staaten oder im Interesse des Aufbauwerkes im Generalgouvernement arbeitenden Nichtdeutschen begangen werden, so wird — sofern der Täter nicht sofort ergriffen wird — das Urteil auch an den für einen Gnadenenerweis in Aussicht genommenen Verurteilten vollstreckt werden und zwar in der Form, dass für jede Gewalttat an einem der Schutzbefohlenen des Grossdeutschen Reiches der beabsichtigte Gnadenenerweis für mindestens 10 der Verurteilten hinfällig wird. Ist die Tat von kommunistischen Elementen begangen, so werden aus dem Kreise der Obengenannten Kommunisten, ist die Tat von sonstigen irregulierten Elementen begangen, so werden von den Obengenannten diejenigen, die diesen politisch nahe standen, von dem Gnadenenerweis ausgeschlossen.

Es liegt deshalb in der Hand der nichtdeutschen Bevölkerung, durch sofortige Festnahme oder Veranlassung der Festnahme des oder der Täter oder durch Einwirkung auf ihnen bekannte, irreführende Elemente oder durch Anzeigen verdächtiger Personen dafür zu sorgen, dass das Urteil an den für einen Gnadenenerweis in Aussicht genommenen Verurteilten nicht vollstreckt wird.

Lemberg, den 28 Januar 1944

DER 44 UND POLIZEIFÜHRER
im Distrikt Galizien

ОГОЛОШЕННЯ!

За злочин, передбачений §§ 1 і 2 розпорядження про боротьбу з замахами на німецьку справу відбудови в Генеральній Губернії з 2. 10. 1943 (Вісник Розпоряджень для Генеральної Губернії ч. 82, стор. 589), засуджені на смерть наглим судом при Командирі Поліції Безпеки й СД Галицької Области:

1. ЛЯХ МИРОН, з Висоцька Вижнього, за приналежність до банди,
2. БУН МИКОЛА, зі Старого Села, за приналежність до банди,
3. ЛУЦЕВИЧ МИКОЛА, з Гвіздця, за приналежність до банди,
4. ЧУМА ВОЛОДИМИР, з Самбора, за приналежність до банди,
5. ЛЯКІВ ДМИТРО, з Гозієва, за участь у забороненій організації,
6. ІВАНЬКІВ ФЕДІР, з Орова, за приналежність до банди,
7. ДОБОШ ІВАН, з Борислава-Мразниці, за приналежність до банди,
8. РОЖАНСЬКИЙ ОЛЕКСА, з Орова, за приналежність до банди,
9. МАРГОЛЕЦ ІВАН, з Орова, за участь у заборонених організаціях,
10. ДРИЛЬ ОНУФРІЙ, з Росохача, за участь у заборонених організаціях,
11. ПАСТОВЕЦЬКИЙ МИКОЛА, з Орова, за участь у заборонених організаціях,
12. МАРГОЛЕЦЬ МИКОЛА, з Орова, за участь у заборонених організаціях,
13. КОЛОДИ ТЕОДОР, з Груді, за участь у збройним грабунку і приналежність до банди,
14. ПІРІН МИХАЙЛО, з Груді, за сприяння і переховування бандитів,
15. ГНАТІВ ПЕТРО, з Груді, за грабунки і приналежність до банди,
16. ГАЛУШКА ОНУФРІЙ, з Татарниова, за сприяння і переховування бандитів,
17. СТЕПЬКІВ ВОЛОДИМИР, з Самбора, за поширювання нелегальних летючок,
18. ГУЦУЛЯК МАРІЯ, з Лютовяжис, за поміч групі бандитів,
19. РИБАК ДМИТРО, з Лембергу, за систематичні крадіжки і паскарство,
20. КАНАК ВЛАДИСЛАВ, зі Збоїск, за систематичні крадіжки і паскарство,
21. МРАКІН ЮРКО, з Нових Збоїск, за систематичні крадіжки і паскарство,
22. ЮЗЕФЕК КАЗІМІР, з Лембергу, за перехов жидів,
23. КУШКА ІГНАЦІЙ, з Колодзиска, за опір державній владі,
24. МІГА БРОНІСЛАВ, з Лембергу, за перехов жидів,
25. ХІМІЯК ІВАН, з Новосілки, за безправне посідання зброї,
26. СТРАДОМСКІ ЄЖИ, за безправне посідання зброї,
27. ХУДИ СТАНІСЛАВ, з Лембергу, за участь у заборонених організаціях,
28. БАЛІЯВЕНДЕР ВЛАДИСЛАВ, з Лембергу, за безправне посідання зброї,
29. ВІСНЯНЬСЬКИЙ СТАНІСЛАВ, з Лембергу, за безправне посідання зброї,
30. ЯПІОХА ЕДВАРД, з Дітковець, за кількаразову втечу з Бавдинсту,
31. НОГА ІВАН, з Гніянінці, за кількаразову втечу з Бавдинсту,
32. СТЕПАНИЕНКО АНДРІЙ, за безправне посідання зброї,
33. КУФТА АННА, з Лембергу, за перехов жидів,
34. СВІТУШНИК ОПАНАС, з Лембергу, за поміч жидам,
35. ПЕЧЕНЮК МИКОЛА, зі Стечевої, за свідоме замовчування посідання зброї,
36. КУРЕЛЮК ВАСИЛЬ, зі Стечевої, за свідоме замовчування посідання зброї,
37. КУРЕЛЮК СТЕФАН, зі Стечевої, за безправне посідання зброї,
38. СМАГЛОВСЬКИЙ СТАНІСЛАВ, з Кут, за безправне посідання зброї,
39. КУЛЬЧИЦЬКИЙ ЄЛІАШ, з Кут, за безправне посідання зброї,
40. БОГР БОЛЕСЛАВ, з Залучі, за свідоме замовчування посідання зброї,
41. ДІДУШКО ІВАН, з Підвисоцького, за грабінницький напад і втечу з Бавдинсту,
42. ПІОЧАНСЬКИЙ ВОЛОДИМИР, з Коломеї, за участь у заборонених організаціях,
43. СМІКАТЬ ФРАНЦІШЕК, з Заблотова, за втечу з праці й паскарство,
44. КАПІТЧУК ПЕТРО, з Карлова, за слухання ворожих радієвих передач і крадіж військового майна,
45. ГРЕЦЯК ВАСИЛЬ, зі Стечевої, за комуністичну діяльність і втечу з Бавдинсту,
46. МЕРОНЕК ВАСИЛЬ, з Устця, за комуністичну діяльність,
47. ФРАНЦУК ІВАН, з Ганковець, за безправне посідання зброї,
48. НІКІПІАНЧУК СТЕФАН, з Прухніща, за сприяння бандам,
49. ЛУКАНОК ПЕТРО, з Винограду, за приналежність до бандитської групи,
50. ГРИШУК ПЕТРО, з Хвалибодів, за приналежність до бандитської групи і втечу з Бавдинсту,
51. ГЛІБОВИЦЬКИЙ СЕРГІЙ, з Коломеї, за участь у заборонених організаціях,
52. ПІШИЦЬ ДМИТРО, з Годи, за участь у заборонених організаціях,
53. БАВРО ТАДІЙ, з Городенки, за участь у заборонених організаціях,
54. ЗБОРОВСЬКИЙ ЗІЗІСЛАВ, зі Станіслава, за участь у заборонених організаціях,
55. ВІТКОВСЬКИЙ ЮЗЕФ, зі Станіслава, за участь у заборонених організаціях,
56. СТАДЛЕР АЛЬФРЕД, зі Станіслава, за участь у заборонених організаціях,
57. СІГЕЛЬ ЄВГЕНІЙОП, зі Станіслава, за участь у заборонених організаціях,
58. ПІТКА ВЛАДИСЛАВ, зі Станіслава, за участь у заборонених організаціях,
59. ХМЕЛЬ РОМАН, зі Станіслава, за участь у заборонених організаціях,
60. КАМІНСЬКИЙ КАЗІМІР, з Делятина, за відмову праці,
61. ПАВЛІВ ГІРОН, зі Стромної, за участь у заборонених організаціях,
62. ГАЛЬКО ІГНАЦІЙ, з Мити, за поміч бандам,
63. КАПІНІЦЬКИЙ МИКОЛА, з Росохача, за поміч бандам,
64. КАВЧАК ВАСИЛЬ, з Мити, за поміч бандам,
65. ПІДПІЦЬКАК ГРИНЬ, з Росохача, за поміч бандам,
66. ІЗУНІНІЦЬ ІВАН, з Росохача, за поміч бандам,
67. МІХ МИХАЙЛО, з Росохача, за поміч бандам,
68. СОВІЧ ВАСИЛЬ, з Росохача, за поміч бандам,
69. КОХАНЬЧУК ВЛАДИСЛАВ, з Болехова, за поміч бандам,
70. ВАЙДА КАЗІМІР, з Велдіжа, за поміч бандам,
71. БАВІНІЦЬ ВАСИЛЬ, з Росохача, за участь у заборонених організаціях і поміч бандам,
72. КОЗБУР ВОЛОДИМИР, з Турки, за поміч бандам,
73. ЛІСУНІВ АНДРІЙ, з Медниць, за відмову праці,
74. МІХАЙЛІВ ДМИТРО, з Гозієва, за участь у заборонених організаціях,
75. КУЛІЯК ПОСІФ, з Гозієва, за участь у заборонених організаціях,
76. ПОПОВІЧ ЯН, з Звизнуфки, за поміч бандам,
77. СТЕПІНІЦЬКИЙ ВАСИЛЬ, з Руді, за поміч бандам,
78. ЛЮТЧІН МИКОЛА, з Лопянки, за поміч бандам,
79. ЯРОШІНЬСЬКИЙ БРОНІСЛАВ, зі Стрия, за поміч жидам,
80. ВАРТИСЬ ЕДВАРД, з Болехова, за саботаж,
81. ХОМА ОЛЕКСА, з Сухрова, за поміч бандам,
82. СТЕПІНІЦЬКИЙ ІВАН, з Отиніовців, за приналежність до бандитської групи,
83. СУРДЕЛЬ ЯН, з Колорини, за приналежність до бандитської групи,
84. ПРОЦКІВІЧ МИКОЛАЙ, з Сухрова, за приналежність до бандитської групи.

Вирок щодо згаданих у цифрах 1—10 вже виконано. Засуджені, згадані у цифрах 11—84 можуть сподіватися помилування. Проте, якщо впродовж найближчих 3 місяців будуть вчинені в місті Лембергу або в округах Лемберг і Золочів насильницькі дії, зокрема напади на німців, на приналежних до союзних з Великомітчечиною держав або на працюючих в інтересі справи відбудови в Генеральній Губернії німців, то — оскільки винник не буде негайно спійманий — буде виконаний вирок також щодо засудженого, який має вигляд на помилування, а саме у тій формі, що за кожну насильницьку дію проти особи, що підлягає охороні Великомітчечини, відпадає передбачуване надання помилування для щонайменше 10 засуджених.

Якщо дію вчинили комуністичні елементи, то з кола вищезгаданих осіб виключаються з помилування комуністи, а якщо дію вчинили інші вирождені в заблуд елементи, то з помилування будуть виключені ті, що були до них політично близькі. Тому є в руках німецької людності негайним затриманням, або сприянням затримання винника або вчинників, або впливом на відомі їм, вирождені в заблуд елементи, або донесенням на підозірних осіб, подбати про те, щоб вирок над засудженими, що мають вигляд на помилування, не був виконаний.

Лемберг, 28 січня 1944 р.

КОМАНДУВАЧ 44 І ПОЛІЦІЇ
в Галицькій Обласі

OBWIESZCZENIE!

За зbrodnie z §§ 1 i 2 rozporządzenia o zwalczaniu zamachów na niemieckie dzieło rozbudowy w Generalnym Gubernatorstwie z 2. 10. 1943 (Dziennik rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa nr. 82 str. 589) skazani zostali przez Sąd doraźny przy Dowódcy Policji Bezpieczeństwa i Służby Bezpieczeństwa dla Okręgu Galicja na karę śmierci:

1. LACH MYRON, z Wysocka Wyżnego, z powodu przynależności do bandy,
2. BUN MYKOŁAJ, ze Starej Wsi, z powodu przynależności do bandy,
3. LUCEWYCZ MYKOŁAJ, z Gwoździec, z powodu przynależności do bandy,
4. CZUMA WŁODIMIR, ze Sambora, z powodu przynależności do bandy,
5. DIAKIV DMYTRO, z Hoziejowa, z powodu udziału w zakazanej organizacji,
6. IWANKIW FEDOR, z Orowa, z powodu przynależności do bandy,
7. DOBOSZ IWAN, z Borysławia - Mraznicy, z powodu przynależności do bandy,
8. ROZANSKY OLEKSA, z Orowa, z powodu przynależności do bandy,
9. MARGOLEC IWAN, z Orowa, z powodu udziału w zakazanych organizacjach,
10. DRYL ONUFRYJ, z Rosochacza, z powodu udziału w zakazanych organizacjach,
11. LASTOWECKYJ MIKOŁAJ, z Orowa, z powodu udziału w zakazanych organizacjach,
12. MARGOLEC MIKOŁAJ, z Orowa, z powodu udziału w zakazanych organizacjach,
13. KOŁODY THEODOR, z Hrudu, z powodu zbrojnego rabunku i przynależności do bandy,
14. PURYJ MICHAŁ, z Hrudu, z powodu wspierania band i paserstwa,
15. HNATIW PETRO, z Hrudu, z powodu rabunku i przynależności do bandy,
16. HALUSZKA ONUFRIJ, z Tatarsniowa, z powodu wspomagania bandytów i paserstwa,
17. STECKIW WOŁODIMIR, z Sambora, z powodu rozszerzania nielegalnych ulotek,
18. HUCULAK MARIA, z Lutowski, z powodu wspierania grupy bandyckiej,
19. RYBAK DEMETR, z Lemberg, z powodu nalogowej kradzieży i paskarstwa,
20. KANAK WŁADYSŁAW, ze Zboisk, z powodu nalogowej kradzieży i paskarstwa,
21. MRAKE JURKO, ze Zhoisk Nowych, z powodu nalogowej kradzieży i paskarstwa,
22. JOZEFEK KAZIMIERZ, z Lemberg, z powodu ukrywania żydów,
23. KUSZKA IGNAZY, z Kłodzianka, z powodu oporu przeciw władzy państwowej,
24. MIGA BRONISŁAW, z Lemberg, z powodu ukrywania żydów,
25. CHYMIAK IWAN, z Nowosiółki, z powodu posiadania broni,
26. STRADOMSKI JERZY, z powodu posiadania broni,
27. CHUDY STANISŁAW, z Lemberg, z powodu udziału w zakazanych organizacjach,
28. BALAWENDER WŁADYSŁAW, z Lemberg, z powodu posiadania broni,
29. WYZPIANSKI STANISŁAW, z Lemberg, z powodu posiadania broni,
30. JALOCHA EDWARD, z Dittkowiec, z powodu wielokrotnej ucieczki z Baudienstu,
31. NOGA IWAN, z Gnojnicey, z powodu wielokrotnej ucieczki z Baudienstu,
32. STEPANIENKO ANDRZEJ, z powodu posiadania broni,
33. KUFTA ANNA, z Lemberg, powodu ukrywania żydów,
34. JEWUSZIK OPANAS, z Lemberg, z powodu wspierania żydów,
35. PECZENIK MIKOŁAJ, ze Stecowej, z powodu wiadomości o posiadaniu broni,
36. KURELIUK WASYL, ze Stecowej, z powodu wiadomości o posiadaniu broni,
37. KURELIUK STEFAN, ze Stecowej, z powodu posiadania broni,
38. SMAGŁOWSKI STANISŁAW, z Kut, z powodu posiadania broni,
39. KULCZUCKI ELIASZ, z Kut, z powodu posiadania broni,
40. BOHR BOLESŁAW, z Zaluza, z powodu wiadomości o posiadaniu broni,
41. DIDUSZKO IWAN, z Podwysokiego, z powodu napadu rabunkowego i ucieczki z Baudienstu,
42. PŁOCZANSKI WŁODIMIR, z Kolomea, z powodu udziału w zakazanych organizacjach,

Na wymienionych pod l. 1—10 wyrok już wykonano. Skazanych pod l. 11—84 zamierza się ulaskawić. Jeżeli jednak w najbliższych 3 miesiącach na terytorium miasta Lwowa albo w powiatach Lwów-Powiat i Złoczów popełnione zostały gwałty, zwłaszcza napady na Niemców, przynależnych do państw sprzymierzonych z Wielką Rzeszą Niemiecką albo na pracujących w interesie dzieła rozbudowy w Generalnym Gubernatorstwie nie-Niemców, to, o ile sprawca nie zostanie natychmiast schwytany, wyrok zostanie wykonany także na skazanych, których zamierza się ulaskawić i to w taki sposób, że za każdy gwałt na jednym z pozostających pod opieką Wielkiej Rzeszy Niemieckiej zamierzone ulaskawienie nie nastąpi przynajmniej co do 10 skazanych.

Jeżeli czyn zostanie popełniony przez żywoły komunistyczne, to z grona wyżej nazwanych osób — komunistów, jeżeli czyn zostanie popełniony przez inne sprowadzone na bezdroża żywoły, zostaną wykluczeni z wyżej nazwanych od ulaskawienia ci, którzy zbliżeni byli do nich pod względem politycznym. Leży więc w ręku niemieckiej ludności, przez natychmiastowe przytrzymanie albo spowodowanie ujęcia sprawcy albo sprawców albo przez oddziaływanie na znane im, sprowadzone na bezdroża, żywoły albo przez doniesienie o podejrzanych osobach starać się o to, aby wyrok na skazanych, których zamierza się ulaskawić, nie został wykonany.

Lemberg, dnia 28 stycznia 1944.

DOWÓDCA 44 I POLICJI
w Okręgu Galicja

072

F48

